

# MISJONS RØSTEN

FRITT, UAVHENGIG ORGAN I MISJONENS TJENESTE

1. JUNI 1936

8. ÅRGANG

NUMMER 11.

## Med evangeliet i Afrika.

Ebenezer den 14. april 36.

Elskede venner og medarbeide-  
re for de sorte frelse!

Atter er vi langt inn i dette år  
og Herren vår Gud har vært tro-  
fast, ja langt bedre enn noen sinne  
for. Sjeldent har et nytårs be-  
gynn med så mange prevelser i

arbeidet og meget sykdom og død  
og ned. Fiere av våre evangelister  
har vært hårdt prevet av syk-  
dom, både dem selv og deres barn.

Hos os blev først begge barna  
syke og siden var han selv inne i  
døden av Malariafeber. Men Gud  
horte bønn. All are tilkommer  
ham. Forrige uke hadde vi et ser-  
skilt ondt tilfelle av djevelbeset-  
else. Det er skrekkelig å se sa-  
tans veldige mat. Det må være

skrekkelig i fortapelsen. Om en  
sådan stakkar er alene uten hjel-  
p i bønn, er det ikke til å undres  
over at de går til grunne. For den-

ne arme mann blev det holdt ved-  
holdende bønn i mange dager og  
netter. Når vi møtte hvile litt fikk  
vi våre sorte brødre til å holde ut i  
bønn. Skal aldri glemme da vi

fikk en herlig seier. Guds ubegrif-  
elige nåde blev så uhøy stor og  
rik. Vi fikk i sannhet erfare at sa-  
men med all sin velde ble beseret  
på Golgata kors. Der blev takk og  
lovsprisning. Det kan ei forklares,  
bare erfares, vennen.

Pris Herren med oss midt i  
hedenkapets dype mørke er seier.  
helten fra Golgata den samme og  
gjor ingen forskjell på folk. Er li-  
ke god imot en stakkars sort der  
ligger hjelpejs i sin usle hytte på  
jordigulvet, og med noen gler midt  
på gulvet til å varme sig ved en  
bitteliten osende parafinlampe så-  
vidt man kan skimte litt om-  
kring sig. Der går vår kjære fre-  
lse inn og løser de bundne sjele og  
omskaper dem til nye skapninger  
i Kristus Jesus.

Vi har meget Malariafeber her  
i denne tid og mange dør. Igår  
blev en av menigheten medlem-  
mer begravet. Hele huset der er  
syke, også mannen i huset er me-

(Luk. 19. 10).

Menneskenes liv og livsopgave  
har vært og er meget vidt for-  
skjellig. Noen fødes til denne  
jord, lever sitt liv og dør, uten å  
ha utført noe tilsynelatende av  
verdi. Andre igjen gjør en mek-  
ting i nissats blandt sine medmen-  
nesker, og blir betydningsfulle  
både mens de lever og lenge etter  
sin død. Mange er disse hvis  
navn strålende både på verdens om-  
råde og det kristelige; men over  
alt og alle stråler en persons inn-  
sats og gjerning som har satt  
sitt preg på menneskelivet for tid  
og evighet. Og det er Jesus.

Det var en spesiell oppgave som  
Jesus kom for. Det var ikke for  
ingenting han forlot himmelen

## HAN KOM FOR Å FRELSE

herlighet og sin far, og kom ned til vår syndefulle jord. Han kom for å frelse. Folket hadde veket av fra samfunnet med Gud, og lovens bud var det ikke mange som holdt. Årsaken var ikke at de helst vilde vite av fra Guds bud, men det var ingen som greide kreatet mer. Synden hadde utviklet sig og tatt overhånd, og man maktet ikke å befri seg fra dens hårde bånd. Denne måte han kom på og utførte sitt verk, passet ikke inn med menneskenes tanke, men Jesus visste hvad som måtte til,

for. Således er en for en kommet denne tid. Bed meget for oss venner at vi må få visdom og nåde og stå med i kampen for ajele.

Jitlalutt en hjertelig hilset med benn om at Guds folk også vil være så vennlig å be meget for oss og våre kjære sorte, at man også må freles inn i denne siste tid.

Eders i Herren forb.

A. Østreng.

### Hvile i Gud.

Min Jesus, å hvor skjont at din få være og hvile ved ditt emne Frelserbryst.

A være din, tenk hvilken forrett - are, du taler fred, og alting blir så lyt.

Hvor ofte, Herre, var jeg ikke bange  
når stormens bolger slog mot min båt.

A frels mig, ropte jeg så mange gange.

Da kom du straks og stilte sorg og gråt.

A, Frelser kjær, av hjertet jeg dig  
bringer

en takk for alt hvad du har gjort for

mig.

Når reisen over er, og klokken ringer,  
i himlen bedre jeg skal prisje dig.

I himlens sal, tenk hvilken jubel, glede  
dem blir tildel som fulgte Jesus her.

Hos budgommene brukne har tatt

sete,

A nåde stor at da få være der.

Ja, hvilken sang og pris det der skal  
lyde

fra frelestes leber til Gude dyre Lam  
som dem fra jorden kjøpte, nu de fryst  
der sig evig sammen med sin Frelsermann.

A du min venn som går omkring og  
tviler,

kast dig nu i den gode hytten favn.

Du skal få ro og trygt din sjel skal

hvile

og smart du når den skjenne, storm-  
fri havn.

Der ingen stormer mer skal sinnet

herje,

der alle spørsmål er besvart av ham,

som under reisen var vår los og verge,

all pris til dig — Guds som vår Frel-

sermann.

Skien 26.—2—36.

Wilhelm Holm.

## Guds ord har fremgang.

Lovet være Gud og vår Her-  
re Jesu Kristi Fader som har  
veisignet oss med all andelig  
veisignelse i det himmelske i  
Jesus Kristus Ef. 1. 1—15.

Kjære søsknen i Herren.

Når vi nu igjen skal skrive brev  
til venner om arbeidet herfra, så  
synes jeg denne gang at jeg vil

fortelle litt om hvorledes vi har  
det i arbeidet mellom kvinnene.

Jesus har underfullt hjulpet og

veisignet. Kvinnene er varmhjerte

for andre freles og når det ofte lykkes dem å få noen med til

mote, ville det glede vennerne å se  
hvor frimodige og glade de frem-

stiller de nye kvinnene. Idag på

kvinnemøtet kom fire nye.

En kvinne kom med sin lille datter  
som for et par år siden falt ned av

sin kong (en kinesisk song) og  
rimeligvis skadet hjernen. Nu

hadde moren hørt at Jesus hadde

hjulpet andre, og erklaerte at hun  
ville tro på Jesus. Så var det en

annen som hadde sin syke sonn  
som hun også ønsket forbannet for.

Vi vidnet for dem om Jesu makt  
til å frelse og hjelpe hvis de vil

folge Jesus. Mange av dem er fri-  
modige til å vidne om Jesus, som

har gjort så store ting for dem.

En gammel kvinne fra en annen  
landsby sa: På veien hit var jeg

trett og satt litt på en stein for å  
hvile mig, og bad til Jesus. En

annen kvinne kom forbi og spurte  
hvor jeg bestilte. Jeg fortalte  
henne at jeg bad til Jesus.

Nytter det noe å be til ham, spurte  
hun, — og den gamle troende

kvinne fikk anledning til å vidne  
om Jesus. Den fremmede sa da: —

Jeg må gå hjem og fortelle min  
syke sonn det, så han også kan

gå til evangeliehuset og bli frelst.

Blant kvinnene har vi særlig en

som Gud bruker. Hun er hustru til  
en forretningsmann, som også

er frelst. All sin tid bruker hun  
til frivillig å hjelpe på kvinnemøte,

og hjelper oss med å gå ut og be  
for syke som det alltid er så man-

ge av. På kvinnenes egen anmod-  
ning har vi begynt en liten klasse  
med det mål at kvinnene kan læ-  
re å kjenne deres kinesiske bok-  
staver. Det er ofte vanskelig å  
lære kvinnene noe, fordi de ikke  
kan lese. Dog er de glade for å  
lære bibelvers og sange utenad,  
og mange er også flinke til å hus-  
ke, så vi tror dette vil være dem  
til stor nytte og at de må vokse i  
åndelig henseende og bli til nytt-  
te og hjelpe blant deres egne land-  
menn. Må ordet som David sier i  
Sal. 68 oppfylles at de kvinner som  
bringer et godt budskap blir en  
stor her. Herren har bruk for dem,  
ti over alt er arbeiderne få  
og hesten er stor, ennu er her så  
uendelig mange, som ikke kjen-  
ner den levende Frelser, vi lenges  
etter at nå dem alle med vangeli-  
et om Jesus, som er verdens lys  
og Jordens salt.

Med kjærlig hilset. Eders i Jesus  
Kamma Rasmussen.

Sostrene Inga Johnsen og  
Signe Pedersen

er nu kommet hjem. De må  
naturligvis nu ha en tids hvile og  
siden vil de forskjellige venne-  
fløker og menigheter få besøk  
av dem.

Br. Jens Fjelds hjemreise

er nu på det nærmeste sikret.  
Det mangler enda en del, men bil-  
lett er allerede bestilt og når dette  
leses er de antagelig på reise  
hjem.

Han er nedbrutt av overan-  
strengelse i arbeidet og trenger  
fullstendig hvile i en tid fremover.  
Derfor misjonsvenner: Stans  
ikke med å sende midler  
n.u. Han og hans hustru trenger  
også til opholdet her hjemme.

Det er første gang misjonsut-  
valget har fått anledning til å grille  
pe inn og det må sies til resultatet  
av deres arbeide er over forvent-  
ning. De handlet hurtig og fikk en  
meget god tilslutning.

menter at hvis Jesus var profet  
som han sa sig å være, vilde han  
ingen ting ha med denne kvinne  
å gjøre. Men Jesus gav kvinnene  
trost i hennes håplose tilstand, og  
sa at alle hennes synder var for-  
latt. Den samme oplevelsen fikk  
også kvinnene som var grepet på  
fersk gjerning i hor. Fariseerne  
fordemte og bare lengtet etter å  
la stenene regne over denne  
kvinnen, og avlive henne etter  
Mose lov. Men Jesus sa: «Kvin-  
ne jeg fordømmer dig ikke, gå  
bort og synd ikke mer.» Den sam-  
me Jesus fikk Sakeus også lov til  
å møte da samvittigheten tyngte  
som værst. Sakeus blev frelst den  
dagen da Jesus kom til Jeriko.

(Forts. 4. side)

## MISSIONS-RØSTEN

Et viktig organ i misjonene

Gjennom.

Utdelt utgitt i Sarpsborg av en redaksjonskomité. Utkommer hver 1. og 15. i måneden. Redaktør: G. LIVRESEN.

Alle brev og meddelelser til både redaksjon og ekspedisjon sendes under adresse:

«Misjons-Rosten», Sarpsborg.

Aboonsenhetpris er: 1. talsaaig 20 øre, kr. 2.00 for halvåret og kr. 4.00 pr. år. Til utslandet kostar bladet kr. 6.00 pr. år. Bladet bestilles i alle landets postanstalter og hos kommunjonene. Adresseforandringer, skriftlig opsigelse og betalinger skjer til overstående adresse.

## Til kommisjonærene!

Da vi tenker å sende regninger til de abonnenter som står til rest med kontingenenten, var vi takknemlig for å få innsendt de beløp som muligens er innbetalte til kommisjonærene snarest.

Er også takknemlig for oppgjør fra dem som står til rest for los-salg.

## Nye misjonærer.

Misionærerne Ragna og Leonard Pettersen tenker i nær fremtid å reise til Brasil, Syd-Amerika. Dr. Pettersen reiser nu omkring i Østfold og taler misjonens sak. Han har hatt møter i Moss, Sarpsborg og Halden.

## Pinsevennene sommersveve

holdes også i år på Lillehammer i tiden fra 23. til 28. juni. De venter stor tilslutning.

## Köllgaredsvekan

Den traditionelle «Köllgaredsvekan» som pinsevennene i Sverige har hvert år holdes i år i Malmköping i tiden fra 15.-21. juni.

## Det Norske misjonsforbunds års-konferanse

Holdes i Larvik 25.-28. juni. Det er i år forbundets 52. årskonferanse.

## Merk dette!

Dersom De sender oss 2 nye heilårsabonnementer (kr. 8.00) får De gratis og portofritt tilsendt G. Nysets bok: *Jordens ytterste ender*. Boken sendes høftet og prisen er kr. 2.75.

Boken er en av de beste misjonsbøkene som er utgitt her i landet og har fått mange rosende uttalelser.

Da vi har et lite oplag av boken gjelder tilbuddet bare så langt dette rekker.

Send derfor bestilling og beløpet snarest.

Adresse bare: Misjons-Rosten, Sarpsborg.

## En hilsen fra U. S. A.

«Misjonsrosten», Sarpsborg.

Kjære venner!

Sender herved to dollars som avbetalning på kontingenenten av «Misjons-Rosten». Det kommer til oss regelmessig, og vi gleder oss over det gode innhold; de forfriskende budskaper fra misjonsmarkene og fra de mange andre som skriver i bladet.

Broderligst

Nils E. Vatne.

## Fra Congo.

Alb. M. Christiansen går igang med trykning av Johannes evangelium på Kikongo.

Som det vil erindres hadde misjonær Alb. M. Christiansen med sig et litt trykkeri da han ifjor reiste tilbake til sitt felt i Belgisk Congo. I et brev til sin hustru forteller han at han nu er ferdig til å begynne trykningen av Johannes evangelium: «Det har tatt med å få istand et rom til pressen, men nu har vi det da. Og våre svarte venner gleder sig til å se skriften ordnautkortet på sitt eget språk. Ikke stammesproget, men Kikongo som det tales i Kwango. Et par av våre unge lærere vil blitt optatt med trykningen til å begynne med. Tre klassevervler vil også med det første bli innredet. Men det mangler oss en hel del bord til pulten etter. Bord, ca. 4 m. lange, 30 cm. brede og 3 cm. tykke kommer oss på ca. 15 fers. pr. stk. Det er da gode sterke materialer. Vi trenger en hel del og vil tro at Herren gjør utvel til dette med det første. Vi har ennå ikke nogen som kan arbeide selvstendig med øks, sag og høvel, så jeg har stadig mer enn nok å gjøre.»

Vi gjengår også endel av brevets øvrige innhold.

«Hvor godt det er å ha rett til blodskilden. Det er intet som djevelen er mere redd for enn Jesu blod. Derfor er han så virksom i denne tid for å få blodet vekk fra kristendommen. Et blodlest evangelium ser han gjerne bort fra forkryss over hele verden. Og han ser gjerne at hele verden er full av religiøse mennesker, bare de ikke taler om det sonende blod som flot på Golgata.

Men la oss klyngje oss til det blodbestenkede kors, selv om det skal koste oss vårt eget blod, — ved det skal vi seire tilslutt.

Da vi var samlet idag, så var det Getsemane og Golgata vi var samlet om. Og det er storheten i frelsesverket som vi finner på disse steder. Efter den forferdelige kamp — knugtet til jorden av alt verdens synd, så sveden presses frem som blod av høylegeme, ser vi ham med ophøyd verdighet møte sine bøller med forredener i spissene. — Hvem leder dere etter? — Det er mig! — La disse gå!

Jeg vil aldri glemme den stund da Ruth og jeg lå på våre kne under et av de gamle oliventrær i Getsemane og storgråt og priste vår frelse for hvad han der hadde utkjempet for oss.

Ved Golgata finner vi ham igjen med den samme ophøyd verdighet. Spott, hån og forak kunde ikke kue ham eller ta motet fra ham. Tornekronen, purpurkappen, en blodstorstig rasende høn og en koldblodig hedning som dommer, kunde ikke frarøve ham hans overlegne ro. — «Du hadde aldeles ingen mak over mig, dersom den ikke var gitt dig ovenfra.»

Herlige frelsere, som seiret i alt, — for mig! Hans vei var tung til Golgata, men o, hvilken seier han vant — for mig!

Vi elsker også misjonsvenner, menigheten tolk, offensinn og misjonsjhjerte, når nu hedningfolk.

Elsker — elsker jer og takker — I gjor en gjerning god, I oppfyller Kongen ønske, Jesu eget ord.

Ti det siste han befalte: Bring nu bud omkring på ord.

Og vi elsker lennen hisset som oss lovet er, ti den her er tro i livet, skatter samler der. Elsker — elsker hedningsjiele — nær og fjern kom inn,

og du lovet lønn for arbeid, om hveten samles inn, dertil arv ved barnevernet og bruden kledd i fin-fint lin.

Bror vi elsker Jesunavnet, derfor også dem, ti fordi han elsker alle elsker vi igjen.

Elsker — elsker dig og takker for din soningsdød, og din kjærighet opsker det folk som er i nod, nu i livet vil bringe, hvad du gav ved korset ded.

M. Gran.

Alle ting s ende  
er kommet nær.

Tok han feil? Det er snart nit-tenthundre år siden apostlen Peter skrev disse ord og det er derfor mange som mener at Peter og alle de andre kristne i Apostelkirken som gikk i stadig forventning om Jesu gjenkomst, tok grundig feil.

Apostelen skrev sitt brev i å 60 — 27 år etter Jesu død og opstandelse og den uforglemmelige stund på salen i Jerusalem, da Den Helligdale falt på ham og de andre ventende disipler.

Han hadde vært på det renne med at han personlig skulle bli dømt som havet med stille fred, nok for tid og for evighet, nær nok for mig!

La oss leve i den seier som Jesus vant for oss! Den skal fore oss lykkelig igjennem alle vanskeligheter i livet. Den skal løfte oss opp til å møte vår Frelser i luften når overengelens roshores og Golgatas basun lyder.

Se han kommer, han som alle tids floker løse kan.

Fredens morgen uten skyer tryter inn Ja, han kommer — o, vår glad — og setter alle ting i stand.

Jeg vil lytte etter lyden av hans trin.

Når han kommer er arbeidsdagen slutt. Den evige hvile begynner. En sliten kropp skal ikke verke lengre, for dette forgjengelige skal iføres uforgjengelighet.

Den siste tåre skal torres bort. Men ennå varer arbeidsdagen! La oss benytte den vel! Sjelene synker i evig mørke på grunn av uvitnetheten om Gud og frelsen i Jesus.

La oss gjøre hva vi kan for å rekke dem en hjelpende hånd mens det ennå er tid.

## Misjonssang.

Mel: Ja, vi elsker, men med noen andre variasjoner. Lang pause etter: Elsker\*)

Venn — vi elsker Jesu navnet, himlens sannhetstolk, bring da navnet over navnet til hvert land og folk.

Elsker\*) — elsker det og tenker

på vår Frelser kjer, på den Jesus som oss sjenker frelse til enhver,

tenk på Jesus som oss elsker — bring det bud til fjern og nærliggende.

Og vi elsker misjonærer «Kristenlandets» tolk.

I bringer bud fra menigheten ut til hedningfolk.

Elsker — Elsker jer og takker for det bud I bar,

for den moie I utviser — for korset som I bar;

ja for trofasthet i striden

for hver sier mot satans här.

se som er ferdig til å bli åpenbar ret i den siste tid. Frelsen var ferdig og ventet nu bare på å bli åpenbart ved Jesu annet komme.

Nei, apostelen tok ikke feil. Alljør den nærmeste.

Ovenne

orsomt.

Jeg taler

de store pl

teroppe. Vi

er, for å ta

Skal man

hvor ar

og det er n

en til o

nye omr

Brødre! I

til nord

dreie?

r kort.

Har på der

ymgo me

for oss b

Som I vil

ladel bety

for oss b

få være m

et ikke),

enне gang

for oss b

er ikke,

## SPREDTE FELTER

## Fra Troms og Finnmark.

Det er nu så lenge siden man har latt høre fra sig gjennem «Rosten», at jeg, samtidig som bekjentgjørelsen for stevnenes her i fylket innsendes, også vil benytte anledningen å skrive noen ord.

Ved Guds nåde lever vi vel.

**Herren er såre trofast.**

Har i vinter vært på Finnmark en tid. Den meste tiden var jeg i Breivikbotn. Men var også innom Hammerfest, Honningsvåg og Kjøllefjord. Nu er jeg på småstedenes omkring Lenvik i Troms. Har besøkt noen plasser på Senja, hvor jeg ikke tidligere har vært. Steder som skjeldene blir besøkt. Men du, hvor det kjentes godt å komme der. I sannhet hungrige sjeler.

Med tåren på kinn bad de oss om å komme smart igjen. Ja, det vil vi nok så gjerne, men Gud vet når den neste anledning kommer.

**Ovenner, Nord-Norge er forsømt.**

Jeg taler ikke nu om byene, og de større plasser, men småstedeheroppe. Vi mangler arbeidet, for, for å få fatt på nye felter.

Skal man komme over de steder hvor arbeidet er påbegynt, (og det er nødvendig) blir der ingen tid til overs, for å trenge inn på nye områder.

Brødrene! I som kjerner eder kalt til nord Norge, hvor lenge vil I døse? Dagen herefter er kort.

Har på denne tur hatt br. Leonh. Lyngmo med mig til megen glede for oss begge.

Som I vil se av andre steder i bladet begynner stevnetiden og så for oss heroppe nu. Og at interessene og gleden for muligen å få være med (de aller fleste kan det ikke), er stor, har jeg også denne gang hatt anledning til å se. — Nei, heroppe har det ennå ikke blitt sport med stevnesammenkomstenes heldigvis.

Tilslett en vennlig hilsen til alle de hellige i adspredesens. Takk for at I er med oss i striden.

Eders i Kristus,  
Henrik Eilertsen.

## Nord-Norge venter på vekkelse.

Til «Misjons-Rosten»!

«Begjær regn av Herren i sildig regnets tid! Herren skaffer lynstråler, og regnskyl skal han gi dem, hver mann urter på marken.» Sak. 10, 1.

Hvor delig er det ikke å eie Herrens løfter! Hvor fast og sikert de står. Og de oppfylles alle i sin tid. Herren ønsker over sitt ord, og han ønsker å åpenbare sig for menneskene.

Også løftet om regn har vi på mange steder utover verden sett oppfylt i disse sildig regnets tider, lovet være Gud. «Regnskyl» har han gitt og «urter på marken». Vi priser hans velsignede navn for hver sjel som blir freist inn i hans samfund rundt vår jord blandt de forskjellige folkeslag, og for hver han får tent med sin And til å være sjælevinnere. Han alene are,

han som skulde få de mange til del, fordi han uttemte sin sjel til døden.

Løftet om regn, åndelig regn, gjelder også for Nord-Norge, som sammenlignet med stedene sydover, så lite har oplevet virkelig åndelig vekkelse og fornyelse. Dog er her en del spredte omkring som ber om en større utgydelse av bennens ånd, og om vekkelse over bygder og byer her nord. Der ser han til ham som har sagt «B e g j æ r r e g n a H e r r e n i sildig regnets tid.» — og «e g n - s k y l l s k a l h a n g i d e m .»

Opplik Elias' dreng speider de ut etter skyen som beubder regnet.

Der står at «himlen sortnet til med skyer og storm og der kom et sterkt regn». 1. kong. 18, 45.

A hvor vi, trenger et rikelig og

vidtrekende regn over Nord-

Norge! Venner, vær med å be om dette! Oppfyllelsen av dette løftet er avhengig av vår begjæring. Og så vil han svare. Og han sier:

«J e g v i l u t g y d v a n n o v e r

det torstige og strømme over det

terre. — Jeg vil utgyde min And.» (Es. 44, 3). Ja, hvor det trenges at den terre jord heroppe blir gjennembloedd av nådens regnstrømme!

«Og Herren bor fremdeles på Sion, og han er sine løfter tro. Be og I skal få. Dersom du tror, skal du se Guds herlighet.»

En sørster i Kristus.  
Inga Marie Killie.

## På farten.

## Rygge:

Kristi himmelfartsdag fikk jeg atter anledning til å besøke vennen i Rygge. Da det la sig slik tilrettede at jeg kunde ha en liten tur igjen ringte jeg op til br. Hans Utne og han svarte at jeg var velkommen. Konduktør Berg fra Sarpsborg ble også med og så bar det ived til Rygge.

I Betania, Rygge har de hatt et meget god tid i vinter. De har bedt til Gud med mange unge og det er åpent å vidne om Gud der.

Nu var en del venner forhindret fra å være med, men det var noenlunde bra med folk allikevel. Vi fikk et godt møte. Flere vidnet om Gud og budskap i tunger og tydning kom frem.

Menigheten i Betania er jo nok så gammel og det har vært både vanskeligheter og prøvelser der, som andre steder. Nu i det siste har de hatt en god tid. Mange er kommet med og de har en god strengemusikk. De er helt med på alt Guds ord og står som en fri bibelsk menighet.

## Saltnes:

Søndag var jeg på «Klippen», Saltnes. Her er det en stabil veneflok. Mange av brodrene er fiskere og jeg har ofte lagt merke til, at disse som tjener til livets ophold på det lunefulle og farlige hav får en balanse og ro i sinnet som man ellers skjelden treffer på. De blir sindige og omtenksomme ved stadig å måtte være på vakt og utnytte de anledninger som gis. Dette preger også deres åndsliv. De biter ikke på alt som serveres, men oververver og prøver om det stemmer med Guds ord. Derfor får virksomheten på slike steder et solid preg over seg.

Vi fikk et godt møte. Det var åpent å vidne og flere av brødrene avla sine vidnesbyrd.

G. I.

## Ombord i Stavangerfjord.

Den 25. april var dagen vi gikk ombord for å sette kursen mot gamle Norge. Kl. 11 var mange med frem for å si farvel. Vi så ste ordet av det var en hel liten trop av troende. Pastoren sa:

«La oss nu holde sammen, så vi kan bede, samtale og holde møter.» Søndag kveld hadde vi møte og fortalte fra Kina, og vidnet om vår dyrebarne Jesus som kan løse alle bånd.

Det er sant som sangeren sier: «Der gives el Jordisk siektskap ei blodets det sterke bånd, som så binder hjerte til hjerte, forener så And med And.»

Som dette å tilfelles

en tro og en Freiser sed,

som barn av den samme fader,

og fed i et moderskjed.

Der blev tatt mange fotografier og vi fikk mange hjertelige håndtrykk og omfavnelser, gode ønsker om en god reise og et godt opphold hjemme. Så spilte hornmusikken: «Ja vi ønsker dette landet,» og den store båten gled ut fra bryggen.

Søndag formiddag skulle det være møte ombord. En pastor Tomsen skulle tale. Han talte dy-

rebart. Jeg sa til Signe: «Han er ikke luthersk prest.» Etter mettet gjikk vi frem og hilste. Før vi visste ordet av det var en hel liten trop av troende. Pastoren sa:

«La oss nu holde sammen, så vi kan bede, samtale og holde møter.» Søndag kveld hadde vi møte og fortalte fra Kina, og vidnet om vår dyrebarne Jesus som kan løse alle bånd.

Mandag kom det en ung mann som var ulykkelig og forpint, han sa: «Jeg var på eders møte igår. Men for mig er det intet håp, jeg har gjort den utilgivelige sond. Vi forsøkte å overta og leste for ham, men intet synes å nyte. Han ville så gjerne bli frelst, bare Jesus vilde ta imot ham. Venner I som leser dette, bed for denne stakkelsmann.

Så var det en annen mann ombord, han gikk og talte om, at alle blir frelst, alt skal gjennoprettes og det er intet helvete eller ldøsjø.

Vi gikk alle mot ham, og til sist vilde han ikke se på oss.

Onsdag kveld holdt pastor Tomsen bibeltime og det var underbare ting som kom frem om de siste trengsler og Jesu komme.

Vi priser Gud for hvad vi fikk here.

Iforsdag blev det igjen møte, to fra Kinaforbundet skulle tale, en doktor Lende og frk. Aarset. De fortalte også om vekkelse og underbare ting fra sitt felt.

Søndag talte pastor Tomsen igjen og mange var tilstede.

Slik gikk dagene ombord.

Søndag kveld fikk vi se Norges kyst. Da vi nærmet oss Bergen kom flere hundre flyvemaskiner og møtte oss og dannet en øresvakt om skibet, og fulgte med innover fjorden. (Det var mørker).

Det var just i solnedgangen, månen satt blek og krafteslos på himlen og bare ventet på at solen skulle forsvinne så den kunne få begynne sin nattlige runde.

Det var mange tanker som kom og gikk, da vi for syv år siden reiste og så Norge forsvinne. Vi stirret til fjellene forsvinnet, og kursen stod ut i det endeløse grå. Vi tenkte: Hvad skal det bli? Et visste vi: Gud er med!

(Tenk nu er tiden gatt og Gud har gjort meget mer enn vi hadde forstand på å be om.

Nu var vi nesten ved bryggen. På kjøkkenet sang guttene av full hals: «Millom bakker og berg ut med havet,» På dekket spilte hornmusikken: «Ja, vi ønsker dette landet.» Det hele var så overveldende, så vi beiet oss over rekken og storgråt.

Tirsdag etterm. kom vi til Oslo. På bryggen stod flere av våre kjære og mange venner, det var så kjært og se dem alle.

Efter at alt var ordnet med bagasjen reiste vi op til noen venner til et lite velkomstlag. De hadde gjort det så hyggelig for oss.

Ja, så er vi hjemme da, og vår benn er, at Gud må velsigne vår inngang og vår utgang, når Herrens time kommer!

Be for arbeidet derute. Om Herren minner dig om å sende noe så var lydig. Broder Th. Wessel, Nordstrand pr. Oslo, er vår kasserer som før. Håper å få hilse på eder om ikke så lenge.

Tusen hilsener til eder alle fra eders i Jesus bevarede sørstre.

Signe Pedersen,

Vår adresse er her hjemme:

Arneberg, Vollen p. å. Asker.

All verden rop med glede for Herren. Salm. 100.

Guds fred!

Elskede venner.

Lovet være Jesus. Av hans følde har vi alle fått, og det nåde over nåde. Han er også trofast til alle sine løfter.

Vi har igjen den glede å skrive litt om arbeidet her og vi tror vennene sammen med oss gleder sig over vår Freisers trofasthet og hjelp i arbeidet. Når vi ser tilbake på det halve år der svant siden vi sist skrev, takker og priher vi Jesus for de mange gledelige oppmuntringer og oplevelser som vi har hatt sammen med de kristne. Jesus selv har vært midtpunktet. Jesus alene formås å hjelpe og det er herlig å se sjele frelses og legges til menigheten.

og Hellig Andens kraft er virksom i hjertene. Vi hadde det glede ute i en landsby i vinter at en familie, mann, hustru, to sonner og deres hustruer blev frelst og siden kommer trofast til møstene.

Også en mann som var meget syk blev frelst og helbredet. Da andre mente han smart skulde de grep Jesus inn. Fra samme by kom en kvinne med sin syke sønn. Han var seks år, men da han lenge hadde vært syk, kunde han ikke gå. Nu kan han igjen gå omkring, priset være Jesus. Omkring på utoptogene samles der mange folk på møstene. Vi var i en landsby forleden dag og i et hjem der lå en ung mann meget syk. Hele familien var samlet om ham og vi hadde et bonnemøte der. Hvor meget han hørte eller forstod vet jeg ikke, han sa hele tiden: «Priset være Jesus. Takk Jesus!» En gang slo han sinne opp og sa: «Fred.» Det var sorg i hjemmet og moren sa: «Jeg vet godt der intet håp er om bedring, men be Jesus snart å utfri ham av disse trengsler.» Kisten stod ferdig utenfor. Mens vi var i det hjem hadde de kristne i byen kalt sammen til møte og vi hadde en god stund, for hvor Jesus er, er det godt å være. Det var mest kvinner samlet. Hver enkelt kom frem og bad om forbenn.

Takk venner at I vil hjelpe oss og dem med eders forbenn. Jesus selv velsigne og styrke og gjenkjelde dere. Evangelisten og telle evangelistene har det også travelt omkring i landsbyene. Til stor glede og hjelp virker også hornorkestret. John har hatt mange elever. Også fra andre steder sender misjonærene sine unge hertil for at John kan lære dem. For et par uker siden var John med hornorkestret på en utstasjon og hadde møter. Det blev under møtene et fryktelig stormvær og telte gikk i stykker. Folk er glad for musikken og de samler meget folk og alt som gjøres i Jesu navn skal bare frukt til evig liv. Det tror jeg forvisst.

Takk for forbenn og hjelp. Kjærlig hilsen fra eders

Marie Paulsen.

Hilsen fra kineserne.

# Apollo

er navnet på den ideelle skokrem den er lett å pusse, og gir skotoiet en varig glans.

## Kristus og hans forsamling ved Harmagedon.

Om vi undersøker hvem som skal ta del i den store siste kamp, finner vi på den ene siden «Kristus — Kongernes Konge», som på sitt hode bærer mange kroner og som har et navn som ingen kjerner uten han selv (Ap. 19, 12). Navnet er så intitt forbundet med hans vesen at det ikke kan uttaleis. Hans følge befinner sig himmelske hærskarer. Hans forsamling som er konger, prester, engleskarer og store fyrster.

På den annen side «Vildtyret som har syr hoder og ti horn og på sine horn ti kroner. På hodene har vildtyret hederens navne» (Ap. 13, 1). (Det er lognen, som utgir sig for å være Gud). (2. tes. 2, 4). Vildtyret har også en stor skare med sig, nemlig Jordens konger og hærskarer.

Ved Harmagedon skal Kristus bli åpenbart, men ikke i lidelsesdrakten som for Pilatus. Korset og lidelsene er nu forbli. Han kommer nu med sine hærskarer for å gjøre slutt på hederenes herreløvelde. Fra hans munn utgikk et skapt sverd, hvormed han skal slå folkene og han skal styre dem med jernspør.

Svaret er Guds ord (Ap. 19, 15). Herren skal drepe vildtyret med sin munns ånde (2. tes. 2, 8). Det er samme stemme som ofte har tilbudd forsoning (Salm. 2, 12), men den skal nu bli for dem som et sverd.

I Ap. 19 lyder først tre hallelujarop i anledning av skjogens dom — en dom som står i nærmeste sammenheng med vildtyrets strid mot Lammet.

Derpå klinger et fjerde halleluja, som vokser til et mektig kor, lik røsten av en stor skare, lik bruset av store vanne og torden. «Ti den Allmektige Gud har stått frem som konge» (Ap. 19, 6).

Man bar noe legge merke til, at her er ikke spørsmålet om herreløveltet i himmelen, men «herreløvet over verden» er blitt vår Herres og hans salvedes Han skal være konge i evigheters evighet!» (Ap. 15, Se v. 18.)

Harmagedon er den store dag, på hvilken Kristus skal holde regnskap med folkene. Han skal slå jorden med sin munns stav, og det gudsloste — syndens menneske — med sin munns ånde (Ez. 11, 4).

Harmagedon er den dag som først må komme for å berede vei for fredsriket (Ez. 11, 6—9). På den dag skal også Essias profeti kap. 9, 5—7 helt oppfylles.

Barnet er født, sønnen er gitt, men herredømmets dag må også komme. Hans rike opprettes etter at verdens rikenes makt er brutt. Først må Israel vende tilbake til sitt land og hylde den falske hys-

Dette er en vidunderlig hendelse som skapningen har ventet på i 6000 år (Rom. 8, 18—22).

Hvor forunderlig blir det ikke når Kongen kommer! Ja! Hvor stort blir det ikke, når han blir åpenbart med sine. Når alt som er skrevet om ham i loven og profetene og i salmene held oppfylles. Velsignede dag! Hvornår skal du komme? Det blir en stor dag når han skal la sin frelse bli kunnigjort — når han åpenbarer sin rettferdighet for hedningernes øie (Salm. 98, 2).

Harmagedon! Et ord fullt av forskrekkelse og allikevel forskrekken ikke Guds forsamlings med tanken på dens komme. Den skal da være i sikkerhet hos sin mektige Frelser.

Bruden setter sig inn i hvad som skal skje på denne dag, ti hun er interessert i alt som vedrører hennes Herre. Hun vet og så at eftersom denne dag nærmest nærmer sig også dagen for møtet med den elskede brudgom.

Forsamlingen vet også, når hun kjener Herrenes dag nærmere sig, at håpets morgensterne skal oppgå for henne før den dag. Hun vet at hun allerede er forent med sin Herre og budgom, når dommen ved Harmagedon holdes. Dernær for er ikke Harmagedon vekterropet som gjelder brudeforsamlingen. — Hun har å ta iakt skrifket som lyder ved midnattstid: «Gå ut og møt ham». Men når brudeforsamlingen leser derom og ser oppfyllelsen nærmere sig, skal det fremskynde henne til å våke og bede og holde sig rede. (1. Joh. 3, 2—3).

Oversatt til opmuntning for brudejelene og innbydelse for alle som vil være med.

Str. Agnes Rasmussen.

## Han kom for å frelse.

(Forts. fra 1. side) Jesus tok inn til ham i hans hus og der ordnet han Sakeus' hjerte-forhold. Utøven stod fariseerne og murret: «Han tar inn til en syndig mann», men inne i huset var det feststemingning. Slik har Jesus behandlet tusenvis opgjennem tiden og gjør det like fullt idag.

Det er dessuten en herlig tanke å følge videre også i vårt kristendom, at Jesus kom for å frelse. Hvor mange sjel kjemper ikke idag sin fortvilede kamp med sine syndige lyster og vaner, og mange gir op på kampen og går ut i verdenslivet igjen, da dette er bedre enn å leve som hykler, mener de. Om slike kunne få se hvad Jesus kom for! Det er ikke vi som skal kjempe med synden og forsøke å avstå og forbedre oss selv, men dette skal Jesus gjøre. Vi har kun å overlate vår sak til ham og så løser han fra alle bånd. Derfor er det best først som sist å opgi hele kampen med synden, og heller rope i sin nød til den Herre Jesus:

«Jeg vil bli fri, løs mig!» Og når vi vil så vil Jesus, og man skal ikke erfare at han formår å løse fra enhver synd et menneske kan ligge under for. På denne måten skal han så utføre sin plan i oss, og en dag fremstille oss for Faderen uten plett eller rynke.

At Jesus kom for å frelse er også noe som enhver som har med sjælevinnerarbeidet må huske på. Det betyr at

**Troende venner!**  
BANK-KAFFEEN, Ploens-  
gt 2 b II, ved Youngstorvet, Oslo.  
God middag.  
Kaffe og smørbrød.  
Rimelige priser.

**Stevne for Finnmark**  
Den evangeliske virksomhet  
i «SARON» Hamferfest, invi-  
byr til stevne i Folkets hus  
Hamferfest i dagene 11.—  
juli. Fri venner, menigheter  
og vennergrupper i Finnmark  
inngås hjertelig. Anledning  
dåp. De som ønsker losji bed-  
møde fra i god tid. Be-  
stevnet.

Vel møtt i Jesu navn.  
Broderhilsen,  
Fridthjof Valte-

## Stevne

i Ytre Enebakk 7. juni. Mø-  
kl. 11, 3 og 6.

Mat og drikkekar med-  
Kaffe og melk på stedet. Al-  
velkommen i Jesu navn.

For vennerne  
H. I. Ersrud.

## Vennestevne

holdes hos Johan Bredholz  
Rakkestad sondag 21. juni.

G. Iversen, O. Karlsen m.  
Strenge musikken fra  
sjonshuset, Sarpsborg syn-  
og spiller.

Alle velkommen.

NUMMER 12

# Seir

Jeg stod eng-  
te over emnet  
kraft, da en  
på en av de fr  
Hun var så be-  
at hun ikke ku  
over benkens  
den under det  
i mitt hjerte,  
slagne sjel m  
buskaps. Men  
hadde odslet m  
for hun blev i  
for mig. Ved  
kom en kvinne  
til mig for, so  
stille en av sin  
førte hun mig  
Hun måtte ha  
forundring i m  
sa: «Ja, en av  
mer enn det, e  
har. Hun er  
største andel  
skole og har  
sker til Gud e  
denne by».

Jeg blev in  
henne fortsette  
dere for mig  
kvinnne, som et  
pet ned av ufo  
at ryggraden  
hun i mange å  
en liten kroppli  
mer og med et  
hadde forbann  
omgivelser. De  
ke å forundru  
syntes å ha g  
dårlige humor  
en verdensord  
noe slikt inn  
selv hadde gj  
fortjene det.  
hun Kristus i  
sjel, og se, alt  
alles forundr

Kr. 1

Til Berger Johnsen bil.  
ved str. Hansine Gjertsen  
Bergen kr.  
en abonnement

Hjertelig takk.  
Salm. 37, 23—26.

For vennerne  
O. Ottesen

Til Alb. M. Christiansen  
fra A. Johnsen kr.

Hjertelig takk.

Vi tenker nu smart å av  
innsamlingen til Berger John-  
bil. Kr. 200.00 er sendt kas-  
ren og resten vil bli sendt til  
avslutter.

G. Iversen

Kvittering.

Kr. 100.00 — et hundr  
mottatt fra avdøde bfm. O.  
de ved Marie Halland, hv  
herved kvitteres.

Hjertelig takk!

Milla og Kristin  
Skipper

Kvittering

Mottatt gjennem Marie Ha  
fra avdøde bfm. Mjelde, St  
rud, Hallingdal kr. 100.00  
hundre kroner. —

Hvorfor takkes og kvit  
Henrik Eiler

«Gjennomgangs trykkeri, Sarpsb

Misjonen i In

En amerikansk metodistbiskop  
uttalt til en n  
ska Morganbl  
det døpt ca.  
India. Han  
den rikeste  
den nu for ti  
kristnes tall  
let, mener ha

Det danske  
skal sende u  
misjonærer i  
sted. Skjønt d  
ing er vans  
krever arbe  
kene at der  
folk. Serskilt  
beidsmarken

## Bethel, Ski

har stevne på Menighetshuset  
14. juni.

Møter kl. 11, 4 og 6.  
Mat og drikkekar medtas,  
kaffe og melk på stedet.

De som vil delta i fellesmid-  
dag må melde derom til K.  
Aarmo innen 7. juni.

Alle velkommen i Jesu navn.

Vennene.

For vennerne  
H. I. Ersrud.

## Stevne

Stevnen sondag 14. juni.

Møter kl. 11, 4 og 4.  
E. A. Nordquelle, H. I. Ers-  
rud, K. Gran med flere taler.

Alle hjertelig velkommen.

Kafe og melk fås på stedet.

For forsamlingen  
M. Andersen.

## Stevne

Forsamlingen på «Betel»,  
Storsteinnes i Balsfjord avhol-  
der stevne i forbindelse med 10  
årsfest sondag den 5. juli.

Velkomstmøte lørdag kl. 20.

## Stevne

Vennene på «Eben-Ezer»  
Strømmen, Rossfjord innbyr  
til stevne i forbindelse med 10  
årsfest lørdag den 12. juli.

Velkomstmøte lørdag kl. 20.  
Man melder sig til Søren Erik-  
sen.

For vennerne  
Henrik Eiler.

det er håp for hvemsomhelst, og  
at ikke vi skal stå dem bort fra  
dette håp. Guds tanke er alltid  
til frelse. Også når det gjelder  
menighetsstift, og behandling av  
feilende Guds barn, må det alltid  
skje etter denne rettesnor. Hvad  
vi enn gjør med dem må det væ-  
re med henblikk til det beste, til  
deres redning, til deres sjels fre-  
lse for evigheten. Dette bevises  
klart i 1. kor. 5 om den broder  
som leven i synd. Paulus og  
menigheten overlot ham til sa-  
tan til kjedets ødeleggelse, for  
at hans ånd kunne bli frelst på  
den Herre Jesu dag. I 1. kor. 2,  
5—8 finner vi at behandlingen  
allerede nu hadde virket, og Paulus  
lops opmuntret menigheten til å  
trøste denne broder så han ikke  
skulde gå til grunn i ennu større  
sorg.

Nu vil ikke dette si det samme  
som at da er det jo ikke så far-  
lig hvordan livet er, han kom jo  
for å frelse, og på den måten  
dekket sig under nåden. Nei, og  
etter nei! For slike folk utferer  
ikke nåden noen ting, men de blir  
under dommen. Men for feilende  
angrænde syndere, som av all sin  
sjel vil frise fra synden og dens  
vesen, er det nåde i overflod. Det  
er de som feiler og som siden lik  
Peter går bort og gråter i anger  
over sin synd, som det er håp  
for. Det er de som bør åpne sine  
ører for de himmelske toner, og  
det vil lyde for dem som den  
skjønneste musikk: «Han kom  
for å frelse».

Ruben Dammen.